

SLUŽBA NHS MEDICINES: CARE AND REVIEW VO VAŠEJ MIESTNEJ LEKÁRNI



**POMOC PRIAMO
VO VAŠEJ
LEKÁRNI**



**SPOLUPRÁCA
LEKÁRNIKOV
A VŠEOBECNÝCH
LEKÁROV**



**MAXIMÁLNY
PRÍNOS
Z VAŠICH LIEKOV**

Informácie pre pacientov



**Healthier
Scotland**
Scottish
Government

Služba NHS Medicines: Care and Review (Liečivá NHS: starostlivosť a kontrola)

Služby v štátnych lekárňach (lekárne, ktoré sú zmluvne zaviazané poskytovať predpisy a služby NHS) v Škótsku sa menia, aby poskytli lepšiu podporu pacientom, ktorí dlhodobo užívajú lieky. Služba NHS Medicines: Care and Review je dostupná všetkým pacientom, ktorí sú registrovaní u všeobecného lekára v Škótsku a nežijú v opatrovateľskom zariadení.

Lekárnici sú odborníci na lieky a vysvetlia vám, ako z vašich liekov vyťažiť čo najviac. Môžete sa s nimi porozprávať o akýchkoľvek obavách alebo pochybnostiach súvisiacich s liekmi, ktoré užívate.

Čo je služba Medicines: Care and Review? (Liečivá: starostlivosť a kontrola)

Táto služba sa skladá z troch častí.

- **Kontrola vašich liekov**

Lekárnik vyhodnotí, ako užívate svoje lieky. Rozoberie s vami vaše problémy súvisiace s konkrétnymi liekmi a v spolupráci s vami rozhodne, či by vám plán starostlivosti pomohol získať z užívaných liekov čo najväčší prínos. Lekárnik vykoná kontrolu vašich liekov aspoň raz za rok.

- **Plánovanie starostlivosti**

Lekárnik sa s vami dohodne na pláne starostlivosti. Tento plán lekárnikovi pomôže zaznamenať a naplánovať všetky kroky, ktoré treba vykonať, aby ste zo svojich liekov vyťažili maximum, najmä ak máte nejaké problémy. Lekárnik vám môže poskytnúť kópiu vášho plánu starostlivosti a na základe vášho súhlasu môže v prípade potreby kontaktovať vášho lekára.

- **Dlhodobý predpis**

Od svojho lekára môžete dostať dlhodobý predpis, takže svoje lieky môžete užívať dlhodobo na základe opakovaného lekárskeho predpisu bez toho, aby ste museli o predpis žiadať každý mesiac (alebo dva), tak ako to robíte teraz.

Ak chcete využívať niektorú časť služby Medicines: Care and Review, musíte sa zaregistrovať vo vašej miestnej lekárni.

Registráciou získate poradenstvo a podporu na mieru. Lekárnici v štátnych lekárňach nemôžu vidieť vašu zdravotnú dokumentáciu od všeobecného lekára, takže registráciou do služby im pomôžete vytvoriť si obraz o vašich individuálnych potrebách a o tom, na čom vám v oblasti vášho zdravia záleží.

Ako sa zaregistrujem do služby?

Najprv si vyberiete lekára, v ktorej by ste chceli využívať službu Medicines: Care and Review. Najlepšie by bolo zaregistrovať sa v lekárni, v ktorej si zvyčajne vyberáte svoje lieky, pretože miestny lekárnik vás pozná a vie, aké lieky užívate.

Zaregistrovať sa môžete kedykoľvek – nemusíte sa objednávať. Pri registrácii sa váš lekárnik môže spýtať na určité informácie vrátane vášho mena, adresy a dátumu narodenia. Budete musieť vyplniť registračný formulár. Registračný formulár potvrdí, že:

- sa chcete zaregistrovať do služby,
- ste registrovaní u všeobecného lekára v Škótsku a trpíte dlhodobým ochorením,
- súhlasíte, aby váš lekár a lekárnik zdieľali určité informácie o vašich liekoch, a
- že informácie poskytnuté vo formulári sú pravdivé.

Vy a lekárnik budete musieť formulár podpísať. Tento formulár slúži ako záznam o registrácii do služby.

Kontrola vašich liekov

Po prvom zaregistrovaní do služby (a potom aspoň raz za rok) lekárnik v spolupráci s vami skontroluje vaše lieky. Pri prvej registrácii môže kontrola zahŕňať otázky o tom, ako užívate svoje lieky a či s nimi máte nejaké problémy. Každoročnou kontrolou sa uistujeme, že vám vaše lieky stále vyhovujú.

Plánovanie starostlivosti

Ak sa lekárnik domnieva, že by vám pomohol plán starostlivosti, spýta sa vás na problémy, ktoré máte so svojimi liekmi. Takisto bude chcieť vedieť, ako by ste chceli tieto problémy riešiť. Potom spolu vypracujete váš plán starostlivosti. V ňom sa naplánujú všetky kroky, ktoré vy a váš lekárnik musíte urobiť, aby sa problémy s vašimi liekmi vyriešili. Lekárnik bude v spolupráci s vami pravidelne kontrolovať a aktualizovať váš plán starostlivosti.

Plán starostlivosti bude zahŕňať nasledujúce informácie:

- Akékoľvek problémy súvisiace s vašimi liekmi (napríklad nepríjemné vedľajšie účinky, ťažkosti s prehĺtaním tabletiiek alebo so zapamätaním si režimu užívania).
- Aké kroky by lekárnik odporučil, aby vám s vašimi problémami pomohol (napríklad aby vám uľahčil užívanie liekov).
- Čo si vy a lekárnik myslíte, že by ste mali obaja urobiť, aby ste tieto problémy vyriešili (napríklad porozprávať sa s vaším lekárom o výmene tabliet za kapsuly, ktoré sa ľahko prehĺtajú, alebo za tekuté lieky).
- Kedy sa problém vyriešil alebo či treba vykonať ďalšie opatrenia.

Lekárnik s vami bude spolupracovať na vytvorení a kontrole vášho plánu starostlivosti. Lekárnici môžu niektoré informácie z plánu starostlivosti zdieľať s vaším lekárom. Na tento účel je však potrebný váš súhlas. Váš lekár v spolupráci s vami rozhodne, aké zmeny (ak vôbec) sú potrebné vrátane zmien týkajúcich sa vašich liekov.

Všetci zamestnanci spolupracujúci s NHS alebo pracujúci pre NHS majú právnu povinnosť udržať informácie o vás v tajnosti. Váš plán starostlivosti je bezpečne uchovávaný lekárňou a do vášho plánu starostlivosti smie doň nahliadnuť iba lekárnik. Môžete požiadať o vytlačenú kópiu svojho plánu starostlivosti.

Aký je ďalší postup po vytvorení plánu starostlivosti?

Lekárnik s vami bude plán starostlivosti pravidelne kontrolovať. Takáto kontrola zvyčajne prebehne, keď si prídete vyzdvihnúť svoj opakovaný lekársky predpis. Niekedy sa môže stať, že lekárnik sa s vami bude chcieť porozprávať o vašom pláne starostlivosti. Vždy však s vami bude hovoriť iba v súkromí.

Váš plán bude pravidelne kontrolovať s cieľom zabezpečiť, že zo svojich liekov máte čo najväčší úžitok. Ak bude vaša zdravotná starostlivosť vyžadovať zmenu, lekárnik vykoná jeho aktualizáciu.

Každý pacient, ktorý sa zaregistruje do služby NHS Medicines: Care and Review, má nárok na plán starostlivosti. Ak vám lieky nespôsobujú ťažkosti a ochorenie zvládate dobre, pravdepodobne nebudete potrebovať podrobný plán.

Dlhodobé lekárske predpisy

Lekárne spolupracujú so všeobecnými lekármi, aby pacienti dostali lieky v čase, ktorý im najviac vyhovuje. Ak máte predpísané pravidelné lieky na opakovaný predpis a ak sa váš lekár domnieva, že je to pre vás vhodné, môžete získať „dlhodobý lekársky predpis“.

Dlhodobý lekársky predpis znamená, že môžete získať lieky na opakovaný predpis priamo z lekárne bez toho, aby vám predtým musel lekár vystaviť predpis.

Čo to pre mňa znamená?

Váš lekár alebo lekárnik môže navrhnúť, že by bol pre vás vhodný dlhodobý lekársky predpis. Lekár vám následne môže dať dlhodobý predpis, ktorý je platný 6 alebo 12 mesiacov. To znamená, že počas tohto obdobia si nebudete musieť dávať predpisovať lieky u svojho všeobecného lekára. Namiesto toho si lekárnik v štátnej lekárni ponechá dlhodobý predpis a bude vám poskytovať lieky, zvyčajne každý alebo

každý druhý mesiac, záleží od prianí vášho lekára.

Lekár však môže rozhodnúť, že niektoré lieky nemôžete dostávať na dlhodobý lekársky predpis. Keď budete takéto lieky potrebovať, budete si ich musieť objednať u svojho všeobecného lekára.

Čo sa stane, ak zmením lieky?

Váš lekár oznámi lekárni, že došlo k zmene vašich liekov. Lekárnik sa s vami porozpráva, aby zistil, či rozumiete takýmto zmenám a nasledujúcemu postupu.

Čo mám urobiť, ak mi boli predpísané dodatočné lieky?

Ak vám boli predpísané dodatočné lieky (napríklad ak sa vaša dávka zmenila alebo ak ste boli v nemocnici), oznámte to svojmu lekárnikovi v štátnej lekárni a:

- dajte mu zoznam liekov, ktoré momentálne užívate,
- vysvetlite mu, koľko liekov denne užívate a
- aké množstvo každej položky máte doma.

Ak ste boli v nemocnici, je dôležité, aby váš všeobecný lekár vedel o všetkých zmenách týkajúcich sa vašich liekov.

Čo sa stane, ak pôjdem na dovolenku a nebudem mať dostatok liekov?

Ak sa chystáte na dovolenku, môžete si vybrať svoj predpis skôr alebo vybrať väčšie množstvo liekov ako zvyčajne. V takom prípade požiadavku oznámte lekárnikovi, aby mohol všetko potrebné pripraviť. V žiadnom prípade si nebudete môcť naraz vybrať viac ako trojmesačnú dávku.

Vždy, keď si vyberiete svoje lieky, lekárnik to oznámi vášmu lekárovi. Takto budú všetky záznamy o vás presné a aktuálne. Zaregistrovaním do služby dávate lekárnikovi povolenie zdieľať tieto informácie s vašim lekárom.

Čo sa stane, ak má môj dlhodobý predpis čoskoro vypršať?

Lekárnik vás požiada, aby ste podpísali zadnú stranu aktuálneho formulára na dlhodobý lekárske predpis. Potom sa obráti na vášho lekára a požiada o nový dlhodobý lekárske predpis. Pred tým, než bude môcť lekár vydať ďalší dlhodobý predpis, sa možno budete musieť najprv objednať na kontrolu.

Môžem službu uplatniť aj v iných lekárňach?

Ak máte dlhodobý lekárske predpis, svoje lieky si budete musieť vyzdvihnúť z lekárne, v ktorej ste zaregistrovaní do služby Medicines: Care and Review. V iných lekárňach však môžete vybrať iné lieky na predpis, ako aj zakúpiť lieky alebo požiadať o radu.

Na koho sa môžem obrátiť, ak potrebujem ďalšie informácie?

Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na lekárnik.

Táto brožúra a informácie o službe Medicines: Care and Review sú dostupné na webovej stránke NHS Inform: www.nhsinform.scot

S vďakou prevzaté z NHS Forth Valley Pharmacy Services.



Scottish Government
Riaghaltas na h-Alba
gov.scot

© Crown copyright 2020

OGL

Táto publikácia je licencovaná podľa podmienok Open Government Licence v3.0, ak nie je uvedené inak. Ak chcete túto licenciu zobrazit', navštívte stránku **nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3** alebo napíšte na adresu Information Policy Team, The National Archives, Kew, London TW9 4DU alebo zašlite e-mail na adresu: **psi@nationalarchives.gsi.gov.uk**.

V súvislosti s časťami, kde sme identifikovali informácie o autorských právach tretích strán, budete musieť získať povolenie od príslušných držiteľov autorských práv.

Táto publikácia je dostupná na stránke **www.gov.scot**

Akékoľvek otázky týkajúce sa tejto publikácie nám zašlite na adresu
The Scottish Government
St Andrew's House
Edinburgh
EH1 3DG

ISBN: 978-1-83960-442-3

Vydala škótska vláda, apríl 2020

Pre škótsku vládu vytvorila spoločnosť APS Group Scotland, 21 Tennant Street, Edinburgh EH6 5NA
PPDAS675374 (04/20)

w w w . g o v . s c o t